

*Our Lady of Lourdes Catholic Church*

# LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

**Domingo 3 de Enero del 2021**



*Abriendo sus cofres,  
le ofrecieron regalos:  
oro, incienso y mirra.*

*Mateo 2:11*

Copyright © J.B. Parant Co. Inc. - Photo: © Corinna Berglund/Alamy Stock

# CHRISTMAS SEASON

Christmas Day is the beginning of the Christmas season! Catholics celebrate that season from the 25<sup>th</sup> of December, the feast of the Nativity of the Lord, always the same day, until the feast of the Baptism of the

Lord, a movable feast, most of the times, the second Sunday of January, this year, Sunday the 10<sup>th</sup>.

In that time, the shortest of the main Catholic celebrations, just a little bit more of two weeks, we contemplate Jesus Incarnation for the salvation and wellbeing of all peoples, Jews and gentiles (non-Jews) alike.

This web page may be of help: <https://www.usccb.org/prayer-and-worship/liturgical-year-and-calendar/christmas>

Merry Christmas!

## TIEMPO DE NAVIDAD

El día de Navidad da inicio al tiempo de la Navidad. Los católicos celebramos esta estación litúrgica desde el 25 de diciembre, día de la Natividad del Señor, siempre ese día, hasta la fiesta del Bautismo del Señor, fiesta movable, generalmente el segundo domingo de enero, este año el domingo 10.

En ese tiempo, el más corto del calendario litúrgico católico, un poquito más de dos semanas, celebramos el misterio de la Encarnación de Jesús, su Manifestación (Epifanía) de Dios a nosotros, a todas las personas, no únicamente los judíos.

Esta página web puede que le ayude: <https://www.usccb.org/es/prayer-and-worship/liturgical-year-and-calendar/christmas>

Feliz Navidad!

## CHRISTMAS HOLY HOUR

Maybe a way of starting the new year and place ourselves in the heart of the God of Jesus is besides **him, close to the Blessed Sacrament...** **Friday the 8<sup>th</sup>** after the 7 pm Mass, we will hold a Holy Hour, a Christmas Holy Hour where with the presence of Jesus in the Blessed Sacrament and his Word, we will contemplate, pray, give thanks and dwell in his presence.

**The Word of God that we will contemplate is the gospels' narrations of Jesus birth. So, dust off your Bible and begin reading those! See you on the 8<sup>th</sup>!**

## HORA SANTA NAVIDEÑA

Tal vez una manera de empezar el nuevo año sea poniéndonos en el corazón del Dios de Jesús, a su lado, **cerca de Jesús Eucaristía...** **El viernes 8 de enero tendremos la posibilidad de hacerlo en la Hora Santa navideña**, donde, junto a Jesús Sacramentado y su Palabra, contemplaremos, daremos gracias, pediremos, alabaremos...

La Palabra de Dios que nos ayudará a contemplar serán las narraciones en los evangelios sobre el nacimiento de Jesús. Así que desempolva esa Biblia y comience a leerlos. ¡Le esperamos el 8!



## Mass Intentions

SABADO 6:00 P.M.

† María González  
† Alex Casillas

DOMINGO 7:00AM

† Timoteo Johnny y Anita  
Ochoa  
† Agapita Ibarra  
† Robert Arriaga

DOMINGO 9:00AM

Por el clero a favor de la vida  
† José Medardo  
† Margarito Basilia Contreras

## Intenciones de misas

SUNDAY 11:00 AM

† María Chávez  
† Steven M. Rivera

DOMINGO 1:00 PM

Isabel Cardona (cumpleaños)  
Fam. Gómez Arguello (salud)

## ADULT FAITH FORMATION



RCIA

Rite of

Catholic

Initiation of

Adults

*Always be ready to give an explanation to anyone who asks you for a reason for your hope* (1 Peter 3:15) That verse always called my attention in the sense that our “strange” faith in the God of Jesus requires a level of explanation, that it is not enough with just to say “I believe” without any reason behind that sentence. Also, it caught my attention how in the Tradition of our Church, beginning with the Apologetic Fathers, up to the writings of Pope Emeritus Benedict, the embrace between faith and reason is something to be cherished. I say all this because of our Adult Faith Program that for the last years has become a staple in our Parish Community and how many catequists, people in liturgy and parishioners in general have benefited from the classes at the School of Ministry in the University of Dallas. Just this month we reimbursed 44 of them of the monies they paid in advanced for the academic year 2020-2021. I hope this desire to learn more about our beautiful Catholic faith continues and more people will benefit from it! Also, be generous on this Sunday’s second collection that will go to finance all those people who want to study and learn!

Luis Gerardo, Capuchin.

## FORMACIÓN EN LA FE PARA ADULTOS

*Estén siempre dispuestos a dar razón de su esperanza a cualquiera que les pida explicaciones* (1 Pedro 3:15). Siempre me gustó ese versículo, pues parece que se vale pedir explicación de la fe que profesamos. Nuestra fe en el Dios de Jesús es extraña, y requiere explicación, requiere una justificación. Creo que ya los tiempos no son aquellos en que con decir “creo” era suficiente. Vivimos en una sociedad muy diversa y los cristianos hemos de dar razón de nuestra fe. Esto es muy antiguo; de hecho, comenzó con los Padres Apologetas, en los primeros siglos del cristianismo y llega, en nuestra Tradición, hasta, por ejemplo, el papa emérito Benedicto quien en su pontificado hizo un gran esfuerzo por compaginar razón y fe.

Digo todo esto en razón de nuestro programa de Formación de Adultos que ya se ha convertido en algo tradicional en la Parroquia y cómo catequistas, ministros de la liturgia y parroquianos en general se han venido beneficiando por años de las clases de la Escuela de Ministros de la Universidad de Dallas. Este mes de diciembre estamos devolviendo parte de las colegiaturas a los que han venido estudiando este curso del 2020-+2021, 44 personas en total.

Confío que este deseo de aprender sobre nuestra bella y profunda fe católica continúe y más gente se aproveche de estas oportunidades.

Al mismo tiempo, sea generoso este domingo tendremos la colecta para nuestro programa de Formación en la Fe para Adultos.

Luis Gerardo, capuchino



## 2021 CAPUCHIN CALENDAR



## CALENDARIO CAPUCHINO 2021

Please help the Capuchin vocations and Initial Formation by buying a 2021 Capuchin calendar. Thanks!  
**Available in the “tiendita”**

Favor de ayudar a las vocaciones y Formación Inicial Capuchinas comprando un calendario del 2021.  
¡Gracias! Disponible en la tiendita.

## DONATIONS IN THIS TIME OF NEED

Please, according to your possibilities, remember your Parish family and send in your donation; either drop it at the office, mail it or try E-offering.



Go to our web page [www.lourdesdallas.org](http://www.lourdesdallas.org) and click on “Online living” in the middle of the page to do so. Thanks!  
Or scan this QR Code with your mobile device.

## DONACIONES EN ESTE TIEMPO DE NECESIDAD

Favor de, según sus posibilidades, acordarse de su familia parroquial y envíe su donación; bien sea en la oficina, por correo o vía internet.



Vaya a nuestra página web [www.lourdesdallas.org](http://www.lourdesdallas.org) y haga click en “Donaciones electrónicas” hacia la mitad de la página. ¡Gracias! O use este QR Code con su teléfono móvil.

## WEEKLY CONTRIBUTION

For 12/20/2020 \$7,755.00 Thanks!

## CONTRIBUCIÓN SEMANAL

For 12/20/2020 \$7,755.00 ¡Gracias!